

EVIRAN OHJE, KETTUJEN VIENTI KIINAAN

Huomio! Tämä ohje ei ole oikeudellisesti sitova. Tämä ohje perustuu aiempiin vienteihin, mutta Kiinan viranomaisvaatimukset ovat kuitenkin voineet muuttua niiden jälkeen. Viejän tulee aina ennen vientiä varmistaa ajantasaiset vaatimukset viennin kohdemaan viranomaiselta.

Eläimistä saatavien tuotteiden viennistä säädetään seuraavissa kansallisissa säädöksissä:

Eläintautilaki 441/2013 (§ 69-72) <http://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2013/20130441>

Maa- ja metsätalousministeriön asetus 832/2013 Euroopan unionin ulkopuolelle vietäville eläimille ja eläimistä saaduille tuotteille asetettavista eläintautivaatimuksista ja tehtävistä tarkastuksista <http://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2013/20130832>

1 VIENTIEHTOSOPIMUS

Kettujen viennissä Kiinaan viennin vaatimukset ovat Kiinan viranomaisen (AQSIQ) asettamia. Vientiehtosopimus (=protokolla) on Suomen Maa- ja metsätalousministeriön ja Kiinan viranomaisen (AQSIQ) välinen. Viennissä on noudatettava sopimuksessa mainittuja ehtoja. Sopimustilanne on kuitenkin tällä hetkellä epäselvä. Sopimukseen perustuen on laadittu vientitodistus (veterinary health certificate). Viennissä noudatetaan vientitodistuksessa (sovittu 2015) olevia ehtoja, koska niiden kunnaneläinlääkäri vakuuttaa täyttyvän allekirjoittaessaan todistuksen. Jos sopimus muuttuu, myös todistuksen vaatimukset saattavat muuttua. Todistuksen sisältöä ei voi muokata kuin MMM:n ja AQSIQ:n yhteisillä neuvotteluilla. Todistuksesta ei siis voi poistaa tai siihen lisätä mitään. Vientiehtosopimus (2006) ja vientitodistus (2015) ovat tämän ohjeen liitteenä. Niihin on syytä tutustua tarkoin, sillä kaikkia niissä olevia vaatimuksia ei ole kirjoitettu auki tähän ohjeeseen.

Kettujen vienti Kiinaan edellyttää, että tuojalla on Kiinan viranomaisen myöntämä tuontilupa. Tuontiluvassa voidaan antaa lisäehtoja viennille.

MMM ja Evira ovat tiivistäneet hyvää yhteistyötä Kiinan viranomaisen kanssa mikä tarkoittaa, että kiinnitämme aiempaakin tarkemmin huomiota Kiinan lainsäädännön vaatimusten täyttämisen varmistamiseen. Vientiehtojen täyttämiseen liittyvät tulkinat perustuvat parhaan tämän hetkisen tiedon valossa tehtyyn arviointiin.

2 VIEJÄN VELVOLLISUUDET JA KUSTANNUKSET

Viejärekisteriin ilmoittautuminen

Viejän tulee ilmoittautua Eviran ylläpitämään viejärekisteriin, koska eläviä eläimiä ja eläimistä saatuja tuotteita saa viedä Suomesta EU:n ulkopuolelle vain Eviran ylläpitämään rekisteriin ilmoittautuneet viejät. Lisätietoja:

<https://www.evira.fi/elintarvikkeet/tuonti-ja-vienti/vienti-eun-ulkopuolelle/viejalle/Rekisterit/viejarekisteri/>

Vientiaikeista ilmoittaminen

Viejän tulee **hyvissä ajoin etukäteen** ilmoittaa alueensa kunnaneläinlääkärille ja Eviralle (kiina@evira.fi) vientiin liittyvistä järjestelyistä (karanteenipaikka, suunniteltu aikataulu, viennin logistiikka, mistä ketut lastataan lentokoneeseen, poistumispaikka EU:sta jne.), jotta viranomaiset voivat järjestää oman toimintansa ja resurssinsa sen mukaan. **Kiinan viranomaisvaatimukset ja EU:n vaatimukset** edellyttävät kunnaneläinlääkäriltä ja Eviralta tiettyjä toimenpiteitä, jotta vienti voi toteutua. Näistä toimenpiteistä kerrotaan tarkemmin tässä ohjeessa. Jos viejä ei informoi kunnaneläinlääkärää ja Eviraa hyvissä ajoin, vienti voi viivästyä tai jopa estyä kokonaan.

Kustannuksiin varautuminen

Vienti aiheuttaa viranomaisille (kunnaneläinlääkäri ja Evira) sellaisia toimenpiteitä, jotka eivät kuulu viranomaisen neuvontavelvollisuuden piiriin. Näistä syntyy viejälle lisäkustannuksia. Tällaisia toimenpiteitä ovat kunnaneläinlääkäriltä edellytettävät toimenpiteet ja tietyt Eviran tekemät toimenpiteet. Esimerkiksi jos ketut lastataan lentokoneeseen Suomesta, Eviran rajaeläinlääkärien suorittama eläinten kuljetustarkastus on viejälle maksullinen ja virka-ajan ulkopuolella hinta on korkeampi kuin virka-aikana. **Kuljetustarkastus voi ajankohdasta ja kettujen määrästä riippuen kustantaa viejälle jopa useita tuhansia euroja** (iltaisin ja viikonloppuisin kalliimpaa kuin virka-aikana).

Kirjallinen vakuutus

Viejän tulee antaa Eviraan vapaamuotoinen kirjallinen vakuutus, josta selvästi ilmenee, mikä yritys toimii viejänä ja siten vastaa em. kustannuksista. Tämä vakuutus on syytä antaa ennen karanteenin tai muiden vientitoimien aloittamista.

Eläinten kuljetuksen varmistaminen

Viejän tulee hyvissä ajoin selvittää, että eläinten kuljetus, sis. kuljetushäkit ovat vaatimusten mukaisia. Elleivät vaatimukset täyty, koko vienti voi estyä. Katso kohta 6 ELÄINTEN KULJETUS.

3 VIENTITODISTUKSEN MYÖNTÄMINEN

Kunnaneläinlääkäri (KEL), jonka toiminta-alueella kettujen pitopaikka/karanteeni sijaitsee, hyväksyy karanteenin, valvoo karanteenia ja suorittaa vientiehtojen mukaiset tutkimukset ja tarkastukset. Hän myös allekirjoittaa vientitodistuksen. Kun eläimet lastataan lentokoneeseen, lentokentällä toimiva Eviran rajaeläinlääkäri myöntää uuden vientitodistuksen KEL:n myöntämän vientitodistuksen perusteella.

Kunnaneläinlääkäri voi tilata todistuksen vientiä varten Evirasta (Linkki: <https://www.evira.fi/elintarvikkeet/tuonti-ja-vienti/vienti-eun-ulkopuolelle/kontti/aasia/kiina/tilaus--ja-ilmoituslomakkeet/>)

Vientitodistus on suositeltavinta täyttää tulostamalla. Todistuksen voi täyttää käsin, mutta selkeällä käsialalla. Käsialan ja tekstin värin pitää olla sama koko todistuksessa. Todistus täytetään englannin kielellä. Todistus on leimattava ja allekirjoitettava värillä, joka erottuu todistuksen painoväristä.

Vientitodistuksen allekirjoittamisen yhteydessä todistus leimataan allekirjoittavan eläinlääkärin asemaa osoittavalla virkaleimalla. Nimenselvennyksen ja sen yhteydessä olevan virkanimikkeen selvennyksen tulee olla isoilla kirjaimilla englanniksi kirjoitettuja. Käytettävän leiman on oltava virallinen kunnaneläinlääkärin leijonaleima. Esimerkiksi



Todistuksesta otetaan täytön, allekirjoittamisen ja leimaamisen jälkeen tarvittava määrä valokopioita. Virkaeläinlääkärille ja viejälle otetaan kopio todistuksesta. Alkuperäinen todistus lähtee vientierän mukana.

Vientitodistuksen täyttämiseen liittyviä ohjeita, VIENTITODISTUKSEN 1. sivu:

Competent Authority in Finland: Keskusviranomaisen Suomessa (Elintarviketurvallisuusvirasto Evira). Espainettu teksti Finnish Food Safety Authority Evira.

Organisation in Finland, issuing this certificate: Todistuksen myöntävä paikallinen viranomaisen Suomessa. Esim. Municipal official veterinarian of Helsinki.

Administrative Region: Aluehallintoviraston, jonka alueella kettutarha sijaitsee

4 TERVEYSEHDOT VIENTITODISTUKSESSA (Health information)

Vientikelpoisuuden ehtoihin tulee tutustua huolella. Kaikkien todistuksessa ja sopimuksessa mainittujen ehtojen on täytyttävä, jotta todistus voidaan myöntää ja vienti toteuttaa.

Todistuksessa asetettuja vaatimuksia on noudatettava ja niiden täyttymisestä on voitava varmistua (Eläintautilaki 441/2003, 69§ ja 71§).

Tässä ohjeistetaan tarkemmin muutamista todistuksessa olevista ehdoista ja niiden täyttymisestä.

Todistuksen kohta 4.3 Parvoehto

Todistuksen kohdan 4.3 parvovakuutuksen "*There has been no occurrence of parvovirus of fur animals nor dog distemper or pseudorabies on the farms of export foxes during the 12 months prior to shipment.*" täyttyminen ei ole itsestäänselvyys. Tarhalla pitää luonnollisesti olla seuranta ja kirjanpito eläinten sairastuvuudesta (ei havaittu riipulia, kohonnutta pentukuolleisuutta...). Lisäksi, koska parvoa esiintyy tarhoilla huomattavissa määrin, 12 kk parvovapauden voi vakuuttaa ts. todistuksen allekirjoittaa vain:

- a) Edustavien vasta-ainetutkimusten perusteella (serologiset testit, joiden tulokset negatiivisia) tai
- b) Rokotusten perusteella.

a) Vasta-ainetutkimukset

Ulostesta otettava testi osoittaa vain tämänhetkisen tilanteen, mutta verikoe pidemmältä ajalta ja todistuksessa vaaditaan 12 kk vapautta parvosta. Ilmeisesti parvovirusinfektio saattaa olla tarhalla subkliinisenä eli ei ilmene varsinaisesti oireiluna. Tässä ongelmallisena on todistuksen sanamuoto, jossa vakuutetaan, että tarhalla ei ole esiintynyt parvovirusta. Jos todistuksen ehtona olisi, että tarhalla ei ole esiintynyt kliinistä infektiota, niin pelkkä sairastavuuskirjanpito voisi riittää.

Jos vietävien kettujen määrä olisi esim. 4500 niin Eviran riskinarviointiyksikön mukaan silloin pitäisi testata 420 kettua, jotta päästään tiettyyn, riittävään varmuuteen tautivapaudesta. Eviran alustavan arvion mukaan, jos populaation koko on 4000 kettua ja niistä 405 testataan (kaikki tulokset negatiivisia) niin päästään tulokseen: 99 % todennäköisyydellä prevalenssi on pienempi kuin 1 %. Tätä voidaan pitää perusmittarina tautivapaudelle. Tutkittavien eläinten prosenttiosuus pienenee, kun kettujen kokonaismäärä kasvaa. Jos vietäviä kettuja on esim. 2000, niin pitäisi testata 394 kettua, että päästään samaan ehtoon (99 % todennäköisyydellä esiintyvyys alle 1 %). **Huom! Jos tutkimuksissa löytyy yksikin parvopositiivinen eläin, todistusta ei voi myöntää** (koska todistuksen ehdoissa koko tilan pitää olla parvovapaa). Käytännössä kettujen parvovapauden osoittaminen vasta-ainetutkimuksin on vaikeaa ellei mahdotonta, joten ks. kohta b) Rokotukset.

b) Rokotukset

Jos ketut on tarhalla rokotettu parvoa vastaan, niin viennin yhteydessä tehtävästä parvotestauksesta voidaan luopua jos:

Kaikilla tilalla viimeisen 12 kk aikana olleilla eläimillä (ketut, minkit, supit) ja pitää olla / on pitänyt olla voimassa oleva parvorokotus vähintään viimeisen 12 kk aikana. Aika lasketaan taaksepäin vientipäivästä eli todistuksen allekirjoituspäivästä.

Jos rokotetut ketut ovat saaneet pentuja rokotuksen jälkeen, niin pentujen rokotesuoja voidaan osoittaa seuraavasti:

- emot on rokotettu rokotteen ennen siitoskautta valmistajan ohjeen mukaisesti (valmisteesta riippuen kuukautta ennen siemennystä tai "ennen siemennystä")

- pennut on rokotettu rokotteen valmistajan ohjeen mukaisesti (valmisteesta riippuen 8-12 vk iässä). Pentujen rokotukseen saakka niillä on rokotesuoja (vastaaineet emolta) muutaman viikon ikäisiksi.

Rokotukset on tehty Fimean ketuille hyväksymällä valmisteella. Rokotuksista tulee olla riittävä näyttö eli rokotteille on resepti ja ne joko on antanut eläinlääkäri tai ne on tehty eläinlääkäriin valvonnassa tai resepti on käytetty ja rokotuksista löytyy asianmukainen kirjanpito.

Jos aiemmin rokotetut ketut on siirretty tyhjälle tarhalle, voidaan tyhjän tarhan parvovapaus todeta ulostenäytteitä tutkimalla. Jos näytteenoton voidaan todeta hoidetun asianmukaisesti ja kaikki näytteet ovat negatiiviset, 12 kk parvovapausajan laskeminen tarhalle alkaa näytteenottopäivämäärästä. Tällöin ketut ovat vientikelpoisia kun parvovapaus sekä ketuille (rokotus) että tarhalle (ulostenäytteet) voidaan osoittaa 12 kk taaksepäin.

Esimerkki1:

Ketut ovat olleet samalla tarhalla vuosia. Kaikki tarhan ketut on rokotettu vuosittain parvoa vastaan hyväksytyllä rokotteella. Tarhalle ei ole tuotu eläimiä 12 kk aikana. Rokote on annettu aina valmistajan ohjeen mukaisesti ennen siemennystä, jolloin pennut saavat myös suojan parvoa vastaan. Lisäksi mahdolliset tarhalla syntyneet pennut on rokotettu parvoa vastaan rokotteen valmistajan ohjeen mukaisesti (valmisteesta riippuen 8-12 kk ikäisinä). → Ketut ovat parvoehdon suhteen vientikelpoisia.

Esimerkki2:

Ketut on rokotettu parvoa vastaan hyväksytyllä rokotteella syyskuussa 2017. Ketut on siirretty tyhjälle tarhalle joulukuussa 2017. Ennen kettujen siirtoa tyhjä tarha todettiin parvovapaaksi ulostenäytteitä tutkimalla marraskuussa 2017. Tarhalle ei ole tuotu muita (ei-parvorokotettuja) kettuja.

Kettujen parvorokotuksesta on 12 kk: syyskuu 2018

Tyhjänä olleen tarhan parvovapauden todistamisesta on 12 kk: marraskuu 2018

Ketut ovat olleet tarhalla vaaditut 6 kk: kesäkuu 2018

Näiden kaikkien summana ketut ovat vientikelpoisia marraskuussa 2018.

Huom! Jos tarhalla on tai tarhalle on tuotu tai tuodaan mitä tahansa eläimiä (vientiin tarkoitettuja tai muita kuin vientiin tarkoitettuja) 12 kk ajanjaksolla ennen vientiä, se vaikuttaa tarhan parvovapausstatukseen!

Todistuksen kohta 4.5

Ketut ovat syntyneet tarhalla tai olleet siellä vähintään 6 kk.

Karanteenille asetetut vaatimukset

Osa näistä ehdoista on esitetty vientitodistuksen kohdassa 4.6. Osa on yleisiä vaatimuksia karanteenipaikalle.

Kiinaan vietäviä kettuja on pidettävä eristettynä ainakin 30 vuorokautta välittömästi ennen vientiä. Kunnaneläinlääkäri on tarkastettava eristystilat eristysajan alkaessa. Kunnaneläinlääkäri myös valvoo karanteenia. Karanteenin on täytettävä vähintään seuraavat vaatimukset:

- Karanteenin on oltava aidattu siten, että luonnonvaraiset eläimet eivät pääse kontaktiin karanteenissa pidettävien kettujen kanssa.
- Suositeltavinta olisi järjestää karanteeni täysin eri tarhalla, jossa ei pidetä muita eläimiä. Karanteeni voidaan kuitenkin järjestää myös sellaisella tarhalla, jossa on muitakin eläimiä, jos karanteeni järjestetään erillään sijaitsevassa varjotalossa. Kaikissa tapauksissa kaikkien karanteenitiloissa olevien eläinten on oltava terveysstatukseltaan samanlaisia, eli kaikki eläimet on esim. lääkittävä ja rokotettava vaatimusten mukaisesti, vaikka kaikkia eläimiä ei Kiinaan vietäisikään.
- Ulkopuolisten henkilöiden pääsy karanteenitiloihin on estettävä. Karanteenitiloissa saa käydä vain välttämättömät henkilöt, kuten eläinten hoitaja ja karanteenia valvova eläinlääkäri.
- Karanteenin aikana tiloihin ei saa tuoda uusia eläimiä eikä eläimiä saa viedä pois karanteenitiloista. Karanteeniaika alkaa siitä päivästä, kun viimeisimmät eläimet on siirretty karanteenitiloihin.

Kaikki karanteenitiloissa olevat eläimet on rokotettava terveystodistuksen vaatimusten mukaisesti penikkatautia, raivotautia ja parvovirusta vastaan sekä lääkittävä sisä- ja ulkoloisten varalta karanteenin aikana. Mikä tahansa hyväksyty loislääkitys käy.

- Karanteenissa pidettävien ja Kiinaan vietävien kettujen tunnistusmerkintää esim. mikrosirulla suositellaan.

Kunnaneläinlääkärin on tarkastettava karanteenissa pidettävät eläimet karanteenin alkaessa, karanteenin päättyessä ja vähintään kerran näiden tarkastusten välissä. Tarhaajan on ilmoitettava kunnaneläinlääkärille välittömästi, jos eläimissä havaitaan sairauden oireita karanteenin aikana. Eläinten lähtötarkastus on tehtävä korkeintaan 24 tuntia ennen lähtöä, minkä jälkeen kunnaneläinlääkäri voi allekirjoittaa vientitodistuksen, jos kaikki viennin ehdot täytyvät.

Eläinten viejä vastaa kaikista karanteenin ja viennin vaatimien muiden toimenpiteiden aiheuttamista kustannuksista.

5 MAHDOLLISESTI VAADITTAVIA ASIAKIRJOJA

Kiinasta lähetetään virkaeläinlääkäri valvomaan karanteenia Suomessa. Karanteenia valvova Kiinan virkaeläinlääkäri saattaa vaatia seuraavia todistuksia ja dokumentteja:

1. Kunnaneläinlääkärin allekirjoittama erillinen (tauti)vakuutus. Samat vakuutukset kuin vientitodistuksessa.
2. Eviran (Eläinten terveyden ja hyvinvoinnin yksikkö) todistus Suomen eläintautitilanteesta. Viejä voi tilata todistuksen: ehyt@evira.fi (maksullinen todistus). Todistus voi sisältää vakuutuksia koskien (ainakin) seuraavia tauteja:
 - rabies
 - brucella
 - tuberculosis
 - parvovirus of fur animals
 - dog distemper
 - pseudorabies
 - infectious hepatitis
 - enzootic encephalomyelitis

3. Eviran antama luettelo Suomessa ketuille hyväksytyistä lääkkeistä ja rokotteista (*The list for medicines which Finnish medicines agency have been approved*). Jos tällainen vaaditaan, otetaan kopiot hyväksytyjen lääkkeiden ja rokotteiden kirjan tarvittavista sivuista. Tämän saa Evirasta (Eläinten terveyden ja hyvinvoinnin yksikkö) ehyt@evira.fi
4. Kunnaneläinlääkäriltä vakuutus kettujen alkuperästä (*The statement for the foxes born or raised in the origin farm*).
5. Vapaamuotoinen karanteenitodistus hyväksytystä karanteenitilasta, jossa mahdollisesti määräaika mihin asti hyväksytyt karanteenitilaksi – tämän laatii karanteenia valvova kunnaneläinlääkäri. Vientikaranteeni ei ole eläintautilain 441/2013 57§ mukainen karanteeni ja siksi sitä ei hyväksytetä läänineläinlääkärillä. Karanteenitodistuksessa karanteenia valvova KEL toteaa karanteenitilan täyttävän karanteenivaatimukset (ks. kohta Karanteenille asetetut vaatimukset).

Karanteenitodistuksen liitteeksi tulee tämän ohjeen liitteenä oleva "*Requirements for quarantine*". Karanteenitodistus kannattaa tehdä joko kaksikielisenä (joko suomi + englanti tai ruotsi + englanti) tai pelkästään englanninkielisenä. Karanteenitodistus allekirjoitetaan ja leimataan kunnaneläinlääkäriin virkaleimalla (pyöreä leijonaleima).

6. Vakuutus lentokuljetushäkeistä sekä desinfektioaineesta, mitä ainetta on käytetty, mikä konsentraatio, miten levitetty jne. Selvitettävä kuljetusliikkeeltä ja läänineläinlääkäriltä. Viejän on varmistettava, että aineet ovat Kiinan viranomaisen hyväksymiä.
7. Parvovirus: sama vakuutus kuin vientitodistuksessa eli vakuutetaan, ettei tautia ole esiintynyt tilalla 12 kk aikana ja eläimet rokotetaan ennen vientiä (katso parvoehdon täyttymistä koskeva kohta edellä).
8. Kiinan viranomaisen todennäköisesti vaatii vientitodistuksen allekirjoituksen poistumispaikassa/rajalla jolloin lopullisen todistuksen myöntää esim. Helsinki-Vantaan lentokentän (Eviran) rajaeläinlääkäri. Suomen eläintautilain 441/2013 mukaisesti lopullisen todistuksen allekirjoittaa kunnaneläinlääkäri, jonka alueelta eläimet lähetetään (lastataan lentokoneeseen). Viimeksi kuitenkin Kiinan viranomaisen vaatimuksesta rajaeläinlääkäri myönsi uuden todistuksen, joka perustui kunnaneläinlääkäriin myöntämään todistukseen.
9. Eviran lähettämä kirje Kiinan viranomaiselle sisältäen tiedot niistä virkaeläinlääkäreistä, jotka myöntävät Suomesta lähteville ketuille vientitodistukset. Lista eläinlääkäreistä sekä näytteet heidän leimoistaan ja allekirjoituksistaan.

6 ELÄINTEN KULJETUS

Eläinten suojelua kuljetusten aikana koskeva lainsäädäntö

Eläinten suojelusta kuljetusten aikana säädetään eläinkuljetusasetuksessa [Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2005 eläinten suojelusta kuljetuksen ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/ETY ja 93/119/EY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta] ja eläinkuljetuslaissa eli laissa eläinten kuljetuksesta (1429/2006).

Eläinkuljetusasetus säätelee selkärankaisten eläinten suojelua kaupallisen toiminnan yhteydessä tapahtuvissa kuljetuksissa. Kaupallisessa eläinten kuljettamisessa on oltava eläinkuljettajalupa, jota Suomessa haetaan siitä aluehallintovirastosta, jonka alueella on luvan hakijan kotipaikka.

Viranomaisten on tarkastettava eläimet ennen kuin ne poistuvat EU:n alueelta. Tarkastuksessa tutkitaan muun muassa, että eläimiä kuljetetaan eläinkuljetusasetuksen vaatimusten mukaisesti ja että eläimet ovat jäljellä olevan matkan edellyttämässä kunnossa. Tarkastus on maksullinen ja sen tekee Eviran rajaeläinlääkäri ennen kuin eläimet siirretään lentokoneeseen. Rajaeläinlääkäri laatii tarkastuksen perusteella pöytäkirjan eläinsuojelutarkastuksesta.

Eviran rajaeläinlääkäri pitää ”tilata” etukäteen lentoasemalla tehtävää hyvinvointitarkastusta varten etukäteen. Tämän hoitaa viejän pyynnöstä Eviran vientitiimi sitten kun katsoo viennin ehtojen toteutuvan.

Lisäohjeistusta eläinten kuljetuksista antavat tarvittaessa aluehallintovirastojen läänineläinlääkärit. Viejän tulee varmistaa oman alueensa (alue, jossa kettutarha sijaitsee) läänineläinlääkäreiltä jo ennen vientiä, miten eläimiä kuljetetaan eläinkuljetusasetuksen vaatimusten mukaisesti mm. että kuljetushäkit ovat asianmukaiset. Elleivät vaatimukset täyty, koko vienti voi estyä.

Lisää tietoa eläinten suojelusta kuljetuksissa löytyy www.evira.fi > eläimet > eläinsuojelu ja eläinten pito > eläinsuojelu kuljetuksissa > kaupalliset kuljetukset

Eläintautien leviämisen ehkäisyä koskeva lainsäädäntö

Eläinten kuljettamisessa Suomeen on noudatettava Maa- ja metsätalousministeriön asetuksessa nro 3/EEO/2001 annettuja määräyksiä kuljetusajoneuvojen desinfioinnissa. Eläinten kuljetukseen käytettävät kuljetuslaatikot sekä ajoneuvot on puhdistettava ja desinfioitava ennen eläinten lastausta. Liitteenä Eviran ohje 15275/1 EU:n alueen liikenteessä olevien eläinten ja tavaroiden kuljetusajoneuvojen desinfioinnista.

Vientitiimi

LIITTEET

Malli eläinlääkintötodistuksesta Veterinary Health Certificate for export of foxes from Finland to the People's Republic of China

Karanteeni- ja terveysehdot 2006

Karanteenitiloja koskevat vaatimukset (Requirements for quarantine)

Eviran ohje 15275/1 EU:n alueen liikenteessä olevien eläinten ja tavaroiden kuljetusajoneuvojen desinfioinnista

Tiedoksi: Evira, Lääneläinlääkärit

Asia

**KARANTEENI- JA TERVEYSEHDOT KETTUJEN VIENNISSÄ SUOMESTA
KIINAN KANSANTASAVALTAAN**

Maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosasto on ollut kirjeenvaihdossa Kiinan kansantasavallan kansallisen laadunvalvonnan karanteenikeskusviraston (AQSIQ) kanssa koskien karanteeni- ja terveysehtoja kettujen viennissä Suomesta Kiinan kansantasavaltaan.

AQSIQ:n aloitteesta Suomen ja Kiinan kansantasavallan välillä sovittujen kettujen karanteeni- ja terveysehtojen (Quarantine and Health Requirements for Fox Exported from Finland to the People's Republic of China) kohta 3.4. on sovittu muutettavaksi muotoon "Maasta kuljetettavat ketut ovat syntyneet ja kasvatettu kyseisellä tarhalla tai niitä on kasvatettu kyseisellä tarhalla vähintään 6 kuukautta" eli "The foxes to be exported shall be born and have been raised on the farm, or they shall have been raised on the farm for at least 6 months".

Muutos tullaan saattamaan virallisesti voimaan Maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosaston sekä Kiinan AQSIQ:n allekirjoituksin myöhemmin. AQSIQ:n pääjohtaja Yu Taiwei on kuitenkin 6.12.2006 päivätyssä kirjeessään todennut, että kettujen viennit Suomesta Kiinan kansantasavaltaan voidaan hyväksyä uusien ehtojen mukaisesti jo ennen kuin karanteeni- ja terveysehtojen muutos on saatettu virallisesti voimaan toimivaltaisten viranomaisten allekirjoituksin. Tästä johtuen uutta karanteeni- ja terveysehtojen kohtaa 3.4 sovelletaan heti.

Osastopäällikkö


Matti Aho

Ylitarkastaja


Joni Haapanen

LIITTEET:

AQSIQ kirje 6.12.2006
MMM/ELO:n kirje 1.12.2006
AQSIQ:n kirje 21.11.2006

Maa- ja metsätalousministeriö

1 2. 12. 2006

Kiinan kansantasavallan kansallinen laadunvalvontan
karanteenikeskusvirasto

Elintarvike- ja terveysosasto

ad. 2993/850/2005

General Administration for Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the
People's Republic of China (AQSIQ)

Kiinan ja Suomen välisten kettujen karanteeni- ja terveystietojen muuttamisesta
sopimista koskeva kirje

Arvoisa herra Matti Aho!

Olemme saaneet 1.12.2006 päivätyn kirjeenne. Vastaamme täten esillä olevaan asiaan seuraavasti:

1. Suostumme ehdotukseenne "Kiinan kansantasavaltaan Suomesta tuotavien kettujen karanteeni- ja terveystietojen" 3§:n 4 kappaleen englanninkieliseksi muotoiluksi, joten kohta muutettakoon muotoon: "The foxes to be exported shall be born and have been raised on the farm, or they shall have been raised on the farm for at least 6 months."
2. Olemme kanssanne yhtä mieltä siitä, että Suomen kettujen Kiinaan viennin karanteenityötä kehitetään heti molempien osapuolten saavuttaman yksimielisen mielipiteen mukaisesti. Osapuolet voivat myöhemmin sopivassa tilaisuudessa allekirjoittaa muutetut "Kiinan kansantasavaltaan Suomesta tuotavien kettujen karanteeni- ja terveystiedot" virallisesti.

Samalla esitän kunnioitukseni

Kiinan kansantasavallan kansallinen laadunvalvontan keskusvirasto

动植物司司长 俞太尉

Eläin- ja kasvosaston päällikkö Yu Taiwei

[allekirjoitus ei luettavissa]

二〇〇六年十二月六日

Joulukuun 6. päivänä vuonna 2006

No. 9, Madiandonglu, Haidian District, Beijing 100088 Tel: 86-10-82261916 Fax: 8-10-82260156

中华人民共和国动植物检疫局

北京市朝阳区

农展馆南里 11 号

邮政编码: 100026

电话 Tel. 0086-10-64194030

The Administration of Animal
and Plant Quarantine of P.R.China

11, NONG ZHAN GUAN NAN LI

Chaoyang District, Beijing, 100026, China

传真 Fax: 0086-10-65024984

Dr. Saara Reinius

Director General

Veterinary Services

Ministry of Agriculture and Forestry

FIN-00171 HELSINKI, P.O. Box 232

FINLAND (芬兰)

JH-K
kopio SR
Maa- ja metsätalousministeriö

17. 06. 1997

Eläinlääkintä- ja elintarvikeosasto
ad Nro 362/39-97

June 2, 1997.

Dr. Saara Reinius:

Thank you for your letter dated on May 6, 1997. Now that we reached agreement on the protocol on the quarantine and health requirements for fox to be imported from Finland to the People's Republic of China and it was signed lately, my proposal is that we shall comply with this protocol during the quarantine period for the foxes imported from Finland to China, and according to the results of tests, we will reconsider your proposal of amending the Brucellosis testing, maybe the present protocol can be amended properly in the future. Thank you for your good cooperation!

With best regards.

Sincerely yours,

于大海

Yu Dahai

Director General

Administration of Animal and Plant Quarantine of P.R.China

c.c. Matti Helenius, Commercial Section I Embassy of Finland



Maa- ja metsätalousministeriö

10.03.97

Eläinlääkintä- ja elintarvikkesäästö

Nro

中华人民共和国动植物检疫局

北京市朝阳区

农展馆南里11号

邮政编码: 100026

电话 Tel. 0086-10-64194030

The Administration of Animal
and Plant Quarantine of P.R.China

11, NONG ZHAN GUAN NAN LI

Chaoyang District, Beijing, 100026, China

传真 Fax: 0086-10-65025273

芬兰农林部兽医食品局局长 Saara Reinius 博士:

就中国从芬兰进口种狐的检疫和卫生条件议定书, 我们双方已基本达成协议, 并曾派我国官方兽医袁文泽同志赴芬兰配合贵方兽医执行第一批中国从芬兰进口种狐的检疫任务, 根据实地检疫情况, 为了使议定书更具有操作性, 我方就议定书草案进行了小的改动, 现我发两份经修改的议定书中英文本, 希望我们双方尽快签署本议定书, 以利于今后中国从芬兰进口种狐贸易的开展。另外, 我们还希望得到贵方根据签署的议定书制订的检疫证书样本以便我方确认。

感谢您的友好合作!

中华人民共和国动植物检疫局
局 长

于大海

一九九七年二月二十六日

抄送: 芬兰驻华使馆商务一处 Matti Helenius

**QUARANTINE AND HEALTH REQUIREMENTS FOR FOX EXPORTED
FROM FINLAND TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

1. The veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland shall be responsible for implementation of quarantine and inspection and the issuance of certificates.

After having received the import permit issued by the Administration of Animal and Plant Quarantine of the People's Republic of China, the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland shall conduct the implementation of quarantine and inspection procedures and the issuance of the certificates.

2. The People's Republic of China shall send veterinarian(s) to the farms of export foxes, testing laboratories and quarantine facilities to cooperate with Finnish veterinarians in making inspection and quarantine.

3. The export foxes shall be healthy clinically and originate from the farm which meet the following requirements:

3.1 There has been no occurrence of rabies, brucellosis, tuberculosis on the farms of export foxes nor on the other fox farms in the neighborhood during the three years prior to shipment.

3.2 There has been no occurrence of parvovirus of fur animals nor dog distemper, pseudorabies on the farms of export foxes during the 12 months prior to shipment.

3.3 There has been no occurrence of infectious hepatitis and enzootic encephalomyelitis on the farms of export foxes and the farms situated within a 10km radius of farms of origin during the past 3 years prior to shipment.

3.4 For the previous two years, no foxes from other farms have been introduced into the farms of export foxes.

4. Prior to export, the foxes shall be isolated for 30days in an isolation premises approved by the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland, and shall be subject to close individual clinical examinations and to the following tests for the corresponding diseases with negative results.

4.1 Distemper: agar gel immunodiffusion test; if vaccinated, no test is required, but the date of vaccination, type of vaccine, the effective period and manufacturer shall be indicated in the certificates.

4.2 Brucellosis (*B. canis*) : rapid slide agglutination test.

5. Prior to export, all foxes shall be vaccinated with vaccines against rabies and parvovirus infection approved by the the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland, the date of vaccination, type of vaccine, the

effective period and manufacturer shall be specified.

6. During the quarantine period, all animals to be exported shall be treated against internal and external parasites under supervision of an official veterinarian with effective parasitocides approved by the the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland.

7. All crates, vehicles, and ships or aircraft to be used for transportation of the animals to China shall be cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland.

8. Within 24 hours prior to export, the fox shall be clinically healthy and free from signs of any infectious and contagious disease.

9. Each consignment of the foxes shall accompanied by the health certificate issued by the Veterinary and Food Department of the Ministry of Agriculture and Forestry of Finland. The health certificate shall have detailed information on the clinical diagnosis, test methods and results for each animal, the name and dosage of drugs used in treatment of parasites and disinfectants used in disinfection as well as using dates and places.

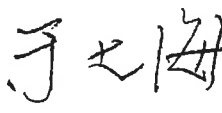
10. The agreement is made in Chinese and English languages with both versions being equally authentic.


Dr. Saara Reinius

ON BEHALF OF
MINISTRY OF AGRICULTURE
AND FORESTRY OF FINLAND

Date:

1997 5/7


Dr. Yu Dahai

ON BEHALF OF
MINISTRY OF AGRICULTURE
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Date:

1997. 2. 27

中华人民共和国从芬兰输入狐狸的检疫和卫生条件

- 一、芬兰农林部兽医食品局负责狐狸的检疫工作，并出具检疫证书。
芬兰农林部兽医食品局收到中华人民共和国动植物检疫局签发的进境动物检疫许可证后，方可开始实施检疫工作和出具检疫证书。
- 二、中华人民共和国(以下简称中国)方面派出兽医到输出狐狸的农场和有关隔离场、化验室、检疫场所配合芬兰兽医进行检疫。
- 三、芬兰官方确认输出的狐狸是来自没有下列传染的农场，并经临床检查是健康的。
 - 1、在输出前三年内，该农场及临近的其他狐狸场没有狂犬病、布氏杆菌病和结核病。
 - 2、在输出前12个月内，该农场没有毛皮动物细小病毒病、犬瘟热和伪狂犬病。
 - 3、在输出前三年内，以该农场为中心半径10公里范围内无传染性肝炎、地方流行性脑脊髓炎。
 - 4、在输出前两年内，该农场未从其他农场和国外引进过狐狸。
- 四、狐狸在输出前，在芬兰农林部兽医局认可的隔离检疫场检疫30天，对狐狸逐头进行临床检查和实验室检验，结果均为阴性。
 - 1、犬瘟热：琼脂免疫扩散试验；如注射了犬瘟热疫苗，可不做本试验，但须在证书中注明日期、疫苗种类、疫苗有效期和生产厂商。
 - 2、布氏杆菌病(犬型)：玻片凝集试验，结果为阴性。
- 五、狐狸输出前，须注射芬兰农林部兽医局批准的狂犬病、犬细小病毒病疫苗，并注明注苗日期、疫苗种类、疫苗有效期和生产厂商。
- 六、在隔离检疫期间，应用芬兰农林部兽医局批准的有效药物驱除体内外寄生虫，这一工作应在官方兽医监督下进行。
- 七、装载狐狸的运输工具，必须用芬兰农林部兽医局批准的有效消毒药进行彻底洗刷消毒。
- 八、狐狸输出前，经临床检查是健康的没有任何传染病的迹象。
- 九、每批输出的狐狸须有芬兰农林部兽医局出具的兽医检疫证书，内容包括狐狸的临床检查，试验的方法和结果，驱虫、消毒药的名称

和剂量以及实施的日期和地点。

十、本条件用中、英文写成，两种文体具有同等效力。

中华人民共和国农业部

代 表

于大海


日期: 1997.2.27

芬兰农林部

代 表

Jaan Peranen

日期: 1997 3/7

Country of origin / 原产国 Finland 芬兰	Number of the veterinary health certificate / 兽医卫生证书号
Competent authority in Finland / 芬兰主管部门 Finnish Food Safety Authority Evira 芬兰食品安全局	
Organisation in Finland, issuing this certificate / 证书签发机构	 SUOMI FINLAND VETERINARY HEALTH CERTIFICATE 兽医卫生证 for export of foxes from Finland to the People's Republic of China / 从芬兰向中华人民共和国 出口狐狸
Name and address of consignor / 发货人名称和地址	
Name and address of consignee / 收货人名称和地址	
	Administrative region / 行政区域

1 Shipment description / 运输情况描述
1.1 Animal species / 动物种类
1.2 Origin of the animals (Farm name and address) / 动物原产地 (养殖场名称和地址)
1.3 Destination of the animals / 动物目的地

2 Identification of animals / 动物详情		
Number of animals / 动物数量	Breed and colour / 品种和颜色	Sex / 性别
Total / 总数量	In case more animals are shipped, the inventory is made, and it is signed by the official/state veterinarian of Finland and constitutes an integral part of this certificate. / 如果动物的总数超量, 则需另列清单并由芬兰官方/国家兽医签字并作为本证明的一部分。	

3 Means of transport / 运输工具	
3.1 <input type="checkbox"/> by rail; estimated date and time of arrival: / 铁路; 预计抵达日期和时间	_____
<input type="checkbox"/> by road; registration number of the lorry: / 公路; 货车的注册号	_____
<input type="checkbox"/> by flight; the flight number: / 空运; 航班号	_____
3.2 Route plan is attached: / 是否附运输路线图:	<input type="checkbox"/> yes / 是 <input type="checkbox"/> no / 否

4 Health information / 健康信息
I, the undersigned official veterinarian certify that: / 我作为官方兽医在此证明:
4.1 Finland has been granted an officially free status in regard to Brucella abortus and Brucella melitensis by the EU legislation. Additionally, neither Brucella suis nor Brucella ovis have ever been detected in farm animals in Finland. Brucella canis has never been detected in fur animals in Finland. / 根据欧盟立法, 芬兰已被正式授予流产布鲁氏菌和马耳他布鲁氏菌免检资格。此外, 不管是猪布鲁氏菌还是羊布鲁氏菌都未曾在芬兰养殖动物中被检验出。犬布鲁氏菌也未曾在芬兰的毛皮动物中发现。
4.2 There has been no occurrence of rabies, brucellosis, tuberculosis on the farms of export foxes nor on the other fox farms in the neighbourhood during the three years prior to shipment. / 在发货前 3 年期间内, 不管是这些狐狸出口养殖场还是其附近其他的养殖场都未曾发现任何狂犬病、布鲁氏菌病和结核病存在。
4.3 There has been no occurrence of parvovirus of fur animals nor dog distemper or pseudorabies on the farms of export foxes during the 12 months prior to shipment. / 在发货前 12 个月期间内, 在这些狐狸出口养殖场未曾发现任何毛皮动物细小病毒及犬瘟热或者假性狂犬病。

4.4 There has been no occurrence of infectious hepatitis and enzootic encephalomyelitis on the farms of export foxes and the farms situated within a 10 km radius of farms of origin during the past 3 years prior to shipment. / 在发货前 3 年期间内，在这些狐狸出口养殖场和位于这些原养殖场半径 10 公里范围内的养殖场里未曾发现传染性肝炎和流行性脑脊髓炎。

4.5 The foxes to be exported were born and have been raised on the farm, or they have been raised on the farm for at least 6 months. / 这些出口的狐狸出生于该养殖场并被养殖，或者至少在该养殖场养殖了 6 个月。

4.6 Prior to export, the foxes have been isolated for at least 30 days in an isolation premises approved by the Finnish Food Safety Authority (Evira), and have been subject to individual clinical examinations and to the following procedures: / 出口前，这些狐狸已在被由芬兰食品安全局所批准的隔离场所隔离了至少 30 天，并已接受个体临床检查和履行下列手续：

4.6.1 The foxes have been vaccinated against distemper (date of vaccination, type of vaccine, the effective period and the manufacturer has to be indicated below or in separate certificates). / 这些狐狸已被接种犬瘟热疫苗(接种疫苗的时间、种类、有效期和生产商必须在下面标注或者单独证明)。

Date of vaccination / 接种疫苗时间	Type of vaccine / 疫苗种类
The effective period / 有效期	Manufacturer of vaccine / 疫苗生产商

4.6.2 Prior to export, all foxes have been vaccinated with vaccines against rabies and parvovirus infection approved by the Finnish Medicines Agency (the date of vaccination, type of vaccine, the effective period and the manufacturer has to be indicated below or in separate certificates). / 在出口前，所有的狐狸已被接种由芬兰药品管理局许可的狂犬病和细小病毒疫苗(接种疫苗的时间、种类、有效期和生产商必须在以下标注或者单独证明)。

Vaccination against parvovirus / 细小病毒疫苗接种

Date of vaccination / 接种疫苗时间	Type of vaccine / 疫苗种类
The effective period / 有效期	Manufacturer of vaccine / 疫苗生产商

Vaccination against rabies / 狂犬病疫苗接种

Date of vaccination / 接种疫苗时间	Type of vaccine / 疫苗种类
The effective period / 有效期	Manufacturer of vaccine / 疫苗生产商

4.6.3 All animals to be exported have been treated against internal and external parasites under supervision of an official veterinarian with effective parasiticides approved by the Finnish Medicines Agency. / 所有出口的动物都已在官方兽医的指导下接受了由芬兰药品管理局所批准的有效驱虫剂清除体内外寄生虫的处理。

Name and dosage of the parasiticides used / 驱虫剂名称和使用剂量
Date of treatment / 处理时间

4.7 All crates, vehicles and the cargo space of the aircraft to be used for transportation of the animals to China are cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the Finnish Food Safety Authority (Evira). / 所有用于运输这些动物到中国的板条箱、车辆和空运货舱都已用经芬兰食品安全局所批准的消毒剂清洗和消毒。

Name and concentration of the disinfectant used / 所使用消毒剂的名称和浓度	Date and place cleaning and disinfection / 清洗和消毒日期和地点

4.8 Within 24 hours prior to export, the foxes have been examined and they have been clinically healthy and free from signs of any infectious and contagious disease. / 在出口前 24 小时之内，这些狐狸都已被检查并证明临床上是健康的，无任何传染病和接触性传染疾病的征兆。

Done at (place) / 签发(地点)

On (date) / 日期

Official stamp
公章

Signature of the official veterinarian / 官方兽医签名

Name clarification in capital letters / 签名者姓名的正楷体书写

The signature and the stamp must be on a colour different to that of the printing / 签名及公章的颜色须不同于打印部分的颜色

An excerpt of the guideline of the Finnish Food Safety Authority Evira 15221/3 (22.2.1011)

GUIDELINE FOR EXPORTING FOXES TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Health Information on the health certificate

CONDITIONS FOR EXPORT OF ANIMALS

Health information shall be read with diligence. All conditions and requirements mentioned in the protocol (agreement on the health requirements) and in the health certificate shall be met.

Requirements for quarantine

Foxes to be exported to China shall be kept in quarantine for 30 days prior to export. The official municipal veterinarian shall inspect the isolation premises in the beginning of the the isolation. The official municipal veterinarian shall also supervise the quarantine. The quarantine shall meet at least the following requirements:

- The quarantine must be fenced so that wild animals cannot get into contact with the foxes kept in the quarantine.
- The most recommended procedure is to organize the quarantine in a separate farm where there are no other animals than the animals to be exported. However, it is allowed to organize the quarantine in a farm where also other animals are kept but in that case the quarantine shall be organized in a separate and isolated building. In all cases all animals in the quarantine premises must have the same health status i.e. all animals have to be vaccinated and treated according to the export requirements even if all animals would not be exported to China.
- The entrance of outsiders to the quarantine premises has to be stopped. Only people necessary are allowed to visit the quarantine premises i.e. the keeper of the animals and the official municipal veterinarian supervising the quarantine.
- During the quarantine it is not allowed to bring new animals into the quarantine premises or take animals away from the quarantine premises. The quarantine starts from the day when the last animal(s) has been transferred to the quarantine premises.
- All animals in the quarantine premises has to be vaccinated, according to the health requirements of the health certificate, against distemper, rabies, and parvovirus. Additionally, all the animals in the quarantine premises must be treated against internal and external parasites during the quarantine.
- It is recommended to use identification marks, for example microchips, for the animals kept in the quarantine and to be exported to China.

The official municipal veterinarian shall examine the animals in the beginning of the quarantine, in the end of quarantine and at least once between these 2 examinations.

The farmer shall notify the official municipal veterinarian immediately if there is any symptoms of diseases during the quarantine. The final examination shall be executed within 24 hours prior to export after which the official municipal veterinarian can sign the health certificate if all conditions and requirements for export are met.

The exporter is responsible for all costs resulting from the quarantine and from other measures required for the export.

Eläinten terveys ja hyvinvointi -yksikkö

Ohje EU:n alueen liikenteessä olevien eläinten ja tavaroiden kuljetusajoneuvojen desinfioinnista

Ohjeeseen on koottu eläintautien leviämisen estämiseksi lainsäädännön vaatimuksia eläinten ja tavaroiden kuljetusajoneuvojen puhdistukselle ja desinfiointille silloin, kun kuljetusajoneuvoilla on kuljetettu eläimiä Suomen ja muiden EU maiden (myös Norjan ja Sveitsin) välillä.

Johdanto

Lainsäätäjän tarkoitus on estää eläintautien leviäminen muista maista Suomeen tai Suomesta muihin EU maihin eläinten ja tavaroiden maantiekuljetuksiin käytettävien kuljetusajoneuvojen välityksellä.

Desinfiointivaatimukset koskevat kuljetusajoneuvoa,

- 1) jolla tuodaan eläimiä tai tavaroita muista EU:n jäsenmaista, Norjasta tai Sveitsistä Suomeen;
- 2) jolla viedään eläimiä Suomesta muihin EU jäsenmaihin, Norjaan tai Sveitsiin;
- 3) joka palaa takaisin Suomeen sen jälkeen, kun sillä on viety eläimiä tai tavaroita Suomesta muihin EU:n jäsenmaihin, Norjaan tai Sveitsiin.

Desinfiointivaatimukset eivät koske hevosten tai porojen kuljetukseen käytettävien ajoneuvojen desinfiointia silloin, kun suomalaisia hevosia tai poroja kuljettanut ajoneuvo kuljettaa samoja hevosia tai poroja takaisin Suomeen.

Eläimellä tarkoitetaan eläviä nautoja, sikoja, lampaita, vuohia, hevosia, poroja, siipikarjaa ja siipikarjan munia.

Tavaralla tarkoitetaan tuotteita ja esineitä, jotka ovat eläinten kanssa kosketuksissa (kuten esim. lapio, harja, juottoämpäri) ja voivat aiheuttaa eläintautien leviämisen vaaraa.

1. Kuljetusajoneuvojen desinfiointi

Jos kuljetusajoneuvoa on käytetty **nautojen, lampaiden, vuohien, sikojen tai siipikarjan** kuljettamiseen, on desinfiointi tehtävä hyväksytyssä desinfiointipaikassa.

Ajoneuvot, jotka ovat olleet Suomen ulkopuolella niiden pesun ja desinfioinnin jälkeen, tulee desinfioida Suomessa uudelleen ennen uutta kuljetusta.

Kuljetuksesta vastaavan on pidettävä luetteloa suoritetuista desinfiointeista. Luetteloa on säilytettävä vähintään kolme vuotta desinfiointipäivästä lukien.

Luettelosta on käytävä ilmi

- 1) desinfiointipaikka
- 2) desinfioinnin päivämäärä ja kellonaika
- 3) desinfiointiin käytetty aine (*kauppanimi ja vaikuttava aine*)
- 4) käyttöliuoksen vahvuus prosentteina
- 5) desinfiointiaineen vaikutusaika
- 6) *ajoneuvon ja peräkärryn rekisterinumero*

Eläinten terveys ja hyvinvointi -yksikkö

Myös muut eläinten kanssa tekemisiin joutuvat välineet kuten suojaosaappaat, kannattaa desinfioida samalla. Desinfiointissa kannattaa noudattaa Eläintautien torjuntayhdistys ETT ry:n desinfiointiohjeita.

2. Desinfiointipaikan vaatimukset ja hyväksyminen

Nautojen, lampaiden, vuohien, sikojen ja siipikarjan kuljetukseen käytetty ajoneuvo on desinfioitava hyväksytyssä desinfiointipaikassa. Desinfiointipaikan hyväksyminen tapahtuu hakemuksesta desinfiointipaikan sijaintikunnan aluehallintovirastolle. Jos hyväksytyt desinfiointipaikan olosuhteissa tapahtuu sellainen muutos, että se ei enää täytä desinfiointipaikalle asetettuja edellytyksiä, aluehallintoviranomainen peruuttaa hyväksymisen.

Desinfiointipaikan hyväksymisen edellytyksenä on, että se on siten sijoitettu, rakennettu, varustettu ja hoidettu sekä sen toiminnassa syntyvien jätevesien ja jätteiden käsittely ja muu toiminta on siten järjestetty, että kuljetusajoneuvojen pesu ja desinfiointi voidaan suorittaa tehokkaasti ja että eläintaudit eivät pääse leviämään desinfiointipaikan ulkopuolelle.

Kunnaneläinlääkäri valvoo desinfiointipaikkoja ja voi suorittaa niissä tarkastuksia sen varmistamiseksi, että ne täyttävät hyväksymiselle säädetyt edellytykset ja että hyväksymispäätöksessä asetettuja ehtoja noudatetaan. Teurastamon alueella sijaitsevan desinfektiopaikan valvova viranomainen on kunnaneläinlääkäriin sijasta Eviran tarkastuseläinlääkäri. Desinfiointipaikan omistajan tai haltijan on välittömästi ilmoitettava valvovalle viranomaiselle desinfiointipaikan hyväksymisen edellytyksenä olleissa olosuhteissa tapahtuneista muutoksista.

Hyväksytyt eläinkuljetusajoneuvojen desinfektiopaikat löytyvät Eviran sivuilta osoitteesta: <http://www.evira.fi/portal/fi/elaimet/tuonti+ja+vienti/eu-jasenmaat++norja+ja+sveitsi/>

Lainsäädäntö

- Eläintautilaki 441/2013 73–76§
- Maa- ja metsätalousministeriön maantiekuljetuksiin käytettävien kuljetusajoneuvojen desinfiointi eläintautien leviämisen estämiseksi 3/EEO/2001 1-4§
- Neuvoston direktiivi eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa (91/68/ETY 8 c artikla)
- Neuvoston direktiivi eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa (64/432/ETY 12 artikla)

Viranomaisen toiminnan tulee perustua laissa olevaan toimivaltaan ja viranomaistoiminnassa tulee tarkoin noudattaa lakia. Viranomaisohjeet eivät ole oikeudelliselta luonteeltaan muita viranomaisia tai toimijoita sitovia. Viime kädessä lainsäädännön soveltamista koskevat kysymykset ratkaisee tuomioistuin.

Tässä ohjeessa on sekä suoria lainauksia lainsäädännöstä että tulkintoja lainsäädännön soveltamisesta. Ohjeessa esitetyt tulkinnat ovat Eviran näkemyksiä siitä, miten lainsäädäntöä tulisi soveltaa ja ne on merkitty *kursiivilla*.